

# Centro de Recuperación abre en el condado de Crawford para ayudar a los sobrevivientes de las tormentas de Missouri

---

**Release Date: July 17, 2017**

**JEFFERSON CITY, Mo.** – Abrirá un nuevo Centro de Recuperación por Desastre de FEMA el martes, 18 de julio en el condado de Crawford. Los centros de recuperación por desastre ofrecen apoyo en persona a individuos y negocios en cualquiera de los 35 condados incluidos en la declaración federal por desastre en Missouri para las inundaciones y severas tormentas ocurridas entre el 28 de abril y el 11 de mayo de 2017.

Los especialistas de recuperación de la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA, por sus siglas en inglés) y la Agencia Federal para el Desarrollo de la Pequeña Empresa (SBA, por sus siglas en inglés) estarán en los centros para discutir la asistencia y ayudar a cualquiera que necesite información y asistencia para llenar una solicitud. La fecha límite para solicitar asistencia a FEMA y para solicitar un préstamo por desastre a bajo interés de SBA es el **martes, 1 de agosto de 2017**.

El centro de recuperación está localizado en:

**Departamento de Policía de Cuba**

**602 S Franklin St.**

**Cuba, MO 65453**

**Abre el martes, 18 de julio al viernes, 21 de julio**

**De 9 a.m. a 7 p.m.**

**Y el sábado, 22 de julio**



**FEMA**

Page 1 of 3

## De 9 a.m. a 2 p.m.

El centro cerrará permanentemente a las 2 p.m. el sábado, 22 de julio.

Se exhorta a los dueños de vivienda, inquilinos y dueños de negocio a solicitar a FEMA antes de visitar un centro de recuperación por desastre. Los sobrevivientes pueden solicitar por Internet en [DisasterAssistance.gov/es](https://DisasterAssistance.gov/es) o llamando libre de cargos al 800-621-3362. Las personas que usan el 711 o Servicios de Retransmisión de Video pueden llamar al 800-621-3362. TTY: 800-462-7585; MO Relay 800-735-2966; CapTel 877-242-2823; Speech to Speech 877-735-7877; VCO 800-735-0135. Puede solicitar en cualquier idioma. Las líneas operan de 6 a.m. to 10 p.m. los siete días a la semana hasta nuevo aviso. Los sobrevivientes también pueden solicitar usando la [aplicación de FEMA](#) para teléfonos inteligentes.

Debe tener la siguiente información al momento de solicitar:

- Número de seguro social
- Dirección del lugar donde ocurrieron los daños (dirección antes del desastre)
- Dirección postal actual
- Número de teléfono actual
- Información de seguro
- Ingreso anual total del hogar
- Número de ruta y de cuenta bancaria para su cuenta de cheques o de ahorro (esto permitirá a FEMA transferir directamente los fondos de asistencia por desastre a una cuenta bancaria)
- Una descripción de daños y pérdidas causadas por el desastre

Los sobrevivientes del desastre pueden visitar cualquiera de los centros de recuperación por desastre de FEMA para recibir asistencia. Encuentre el centro de recuperación más cercano por Internet en <https://recovery.mo.gov/> y en [www.fema.gov/DRC](http://www.fema.gov/DRC).

FEMA ofrece subvenciones a personas calificadas para asistencia de alquiler, reparaciones a la vivienda u otras pérdidas serias relacionadas con el desastre.

SBA ofrece préstamos por desastre a bajo interés a negocios de cualquier tamaño, la mayoría de las organizaciones privadas sin fines de lucro, dueños de



vivienda e inquilinos. Además ofrece préstamos de capital operacional a bajo interés (llamados Préstamos por Pérdidas Económicas por Desastre) a pequeños negocios y la mayoría de las organizaciones privadas sin fines de lucro que tienen dificultad para cumplir con sus obligaciones como resultado del desastre.

Para más información, los solicitantes pueden comunicarse con el Centro de Servicio al Cliente de SBA en Desastres llamando al 800-659-2955, por correo electrónico: [disastercustomerservice@sba.gov](mailto:disastercustomerservice@sba.gov), o visitando el sitio de SBA en [SBA.gov/disaster](https://www.sba.gov/disaster). Las personas sordas o con dificultades de audición pueden llamar al 800-877-8339.

La Agencia Estatal de Manejo de Emergencias de Missouri (SEMA, por sus siglas en inglés) y FEMA están comprometidas con garantizar que los servicios y la asistencia estén disponibles para las personas con discapacidades u otras personas con necesidades de acceso y funcionales. Las personas que tengan una necesidad de acomodo razonable deben dejárselo saber al personal al momento de solicitar.

La declaración federal por desastre cubre las pérdidas elegibles ocasionadas por las severas tormentas, tornados, vientos directos e inundaciones ocurridas del 28 de abril al 11 de mayo de 2017 en los siguientes condados: Bollinger, Butler, Carter, Christian, Crawford, Dent, Douglas, Dunklin, Franklin, Gasconade, Greene, Howell, Iron, Jasper, Jefferson, Madison, Maries, McDonald, Newton, Oregon, Osage, Ozark, Pemiscot, Phelps, Pulaski, Reynolds, Ripley, Shannon, Ste. Genevieve, St. Louis, Stone, Taney, Texas, Wayne and Wright.



**FEMA**

Page 3 of 3